

Měl by být zakázán Tintin?

1/ Prohlédni si (v prezentaci) porovnání původního vydání z roku 1931 a vydání z druhé poloviny 20. st.

Co je v komiksu jinak?

Proč podle tebe autor provedl tyto změny?

2/ Zatímco v době svého vydání byl komiks přijímán s nadšením, ve druhé polovině 20. st. a na začátku 21. st. byl již silně kritizován pro rasistické a koloniální vyznění. Proběhlo dokonce několik soudů o to, že komiks má být zakázán nebo alespoň omezen. Prohlédni si výňatky z komiksu a popiš, čím by mohly být rasistické nebo propagující kolonialismus.

1. ...

4. ...

2. ...

5. ...

3. ...

6. ...

7. ...

3/ Prostuduj článek o novém vydání Tintina v Kongu. Znamínkem “+” označ ty informace, které mohou pomoci komiks usvědčit z rasismu, znamínkem “-” označ informace, které naopak komiks obhajují jako nerasistický.

„Nové vydání nese předmluvu vysvětlující koloniální kontext té doby. Obsahuje také vylepšení příběhu. V jednu chvíli Tintin učí africké dítě matematiku, zatímco v originále učí dítě, že jeho domovskou zemí je Belgie. (...) "Tento svazek se vrací do doby, která je naštěstí pryč, kdy bylo přijatelné považovat černochoy za méněcenné," řekl agentuře AFP Patrick Lozes, zakladatel federace antirasistických asociací CRAN. Uvítal přidání předmluvy, která se podle něj vydala "správným směrem".

Předmluva, kterou napsal Philippe Goddin – šéf sdružení Přátelé Hergého (poznámka: autora Tintina) – se zabývá především obhajobou Tintinova tvůrce z rasismu. "Proti tomuto obvinění se energicky bránil," napsal. "S radostí se vysmíval všem, bílým i černým." V rozhovoru pro agenturu AFP Goddin řekl, že "mezi karikaturou a rasismem je tenká hranice, on tuto hranici nepřekročil".

Pascal Blanchard, historik kolonialistické propagandy, řekl, že byl "překvapen", že vydavatelé neučinili zvláštní oznámení o změnách a že nová předmluva nebyla zmíněna na obálce. Předmluvu označil za "velmi diskutabilní". Tvzení, že Hergého práce byla pouze odrazem jeho doby, byla podle něj "povrchní a nepravdivá".

Sám Herge v roce 1975 přiznal, že o Belgickém Kongu věděl jen to, "o čem se tehdy mluvilo", a řekl: "Kreslil jsem Afričany v čistém duchu paternalismu¹, který tehdy převládal." Herge je považován za jednoho z předních karikaturistů 20. století s jedinečným stylem, který ovlivnil mnoho umělců. Tintinova dobrodružství byla přeložena do 130 jazyků, prodalo se jich 260 milionů výtisků a byla zfilmována v televizních pořadech a v Hollywoodu.“

Zdroj:

<https://www.wionews.com/entertainment/lifestyle/news-tintin-comic-updates-its-book-after-facing-criticism-over-racist-content-668626>

4/ Co je podle tebe potřeba vzít v potaz, pokud máme diskutovat o (ne)vhodnosti díla starého skoro 100 let?

5/ Měl by podle tebe být “Tintin v Kongu” zakázán nebo nějak omezen?

Proč ANO (uveď alespoň dva argumenty)

Proč NE (uveď alespoň dva argumenty)

¹ Nadřazený, „otcovský“ přístup ke koloniím v tom smyslu, že vládnoucí země je přesvědčena o tom, že ví nejlépe co je pro kolonii nejlepší.